

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svegatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8246582

DHL Express → Customer No. 960522899
04.07.2023 10:02:20

Delivery note 8246582

Date: 30.05.2023
Our reference: 1232027
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 00103
emanuele.lisco@magna.com

PO date: 14.03.2023
Incoterms: FCA Wallisellen

336152

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.25	0.60

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine RZ 160 Lieferabrufnummer: 9	
10	536493.12	Clamping bush Ø48 Your material description: VHS-226654 Country of origin: Germany Customs tariff number: 84662000 Net weight: 0.25 KG	1

MAGNA
Cod.For. 51000005
12 LUG. 2023
"Ricevuto con riserva e verifica"
Firma: [Signature]
Leggibile

30/08/2023

REISHAUER

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080 5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva-trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO CAUT. ITC: PITO*8000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 470 DEL 12/05/23

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Invoice 9303436
Invoice date: 04.07.2023
Our reference: 1232027
Delivery: 8246582
Delivery date: 30.05.2023
Contact person: Marilena Chirco
Telephone: +41 44 832 2334
E-Mail: marilena.chirco@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 00103
emanuele.lisco@magna.com
PO date: 14.03.2023
Your supplier no.: 91000635
Incoterms: FCA Wallisellen
Payment: payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	0.25	0.60

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER gear grinding machine RZ 160		
			<u>Lieferabrufnummer: 9</u>		
10	536493.12	1	Clamping bush Ø48 Your material description: VHS-226654 Country of origin: Germany Preference: YES Customs tariff number: 84662000 Net weight: 0.25 KG	3'735.00	3'735.00
Total positions netto					3'735.00
Packing					9.00
Total amount net					EUR 3'744.00

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA

BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. CH0
REISHAUER AG
INDUSTRIESTRASSE 36
8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)

8 Importatore N. IT04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70028 MODUGNO (BA)

14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725
C.A.D. MILELLA SRL
C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3
70122 BARI

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla partenza
AWB:19 1684 5453 CH 0

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera
IT

25 modo di trasp. alla frontiera
4

26 modo di trasp. interno
3

Cod.Ufficio Dichiarazione
IT018100

30 Localizzazione delle merci
100796H-FE

1 DICHIARAZIONE
Altro ICS (S32)

IM

3 Formulari

1

5 Articoli

1

4 Dati di Carico

6 Totali dei Colli

1

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO



MRN 23ITQVN4TJG96153R0

7 Numeri di Riferimento

D/227/1/GF

9 NULLA OSTA

DATA DI ACCETTAZIONE

10 Paese ultima destin.

11 Paese transaz./prod.

12 Elementi del valore

40,54

13 P.A.C

15 Paese di spedizione/esportazione

SVIZZERA

15 C.P sped./esport.

a) CH b)

17 C.P destinaz.

a) IT b) BA

16 Paese di origine

UNIONE EUROPEA

17 Paese di destinazione

ITALIA

20 Condizioni di consegna

FCA WALLISELLEN

3

22 Moneta ed importo fatturato

EUR 3.744,000

23 Tasso di cambio

1,000000

24 Natura della transazione

1 1

31 Colli e designazione delle merci

Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura

32 Articolo N.

1

33 Codice delle merci

84662098

00

S001

34 Cod.P. d'origine

a) EU b)

35 Massa Lorda (kg)

0,600000

36 Preferenze

300

37 REGIME

4500

38 Massa Netta (kg)

0,250000

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 821

23ITQ088T0041055T8

41 Unità supplementari

0,00

42 Prezzo dell'articolo

3.744,00

43 Cod. M.V.

0,00

Codice MS

45 Aggustamento

0,00

46 Valore statistico

3.784,54

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni

Y023 - ITAEOF171352
N741-2023 - CH - 1916845453 - KGM - 0,600000
N380-2023 - CH - 9303436
N864-2023 - CH - 9303436
U091-2023 - CH - 9303436

47 Calcolo delle imposizioni

Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP
A00	3.784,54	0,0000000	0,00	E
B00	3.784,54	0,0000000	0,00	G

48 Dilazione di pagamento

ITDPOIT018000-2019-IWJ49272

49 Identificazione del deposito

B Dati contabili

MRN: 23ITQVN4TJG96153R0

DEL 12-07-2023

A 93 N. 000000

EUR. 0,00 G

EUR. 0,00 E

CDC : CA

Cod.Svincolo : TEHNJR

SVEVATrans Totale P.IVA. 05858940720,00

50 Obbligato principale
N. 0254 - Emissione di deposito fiscale
DEPOSITO FISCALE IVA EX LEGGE 477 FG BIS DL 331 93 - C 1
LETTERAB CONFERMAZIONE LEGGE 427 93
DEPOSITO FISCALE IVA CONFERMAZIONE ITCA PIT018000-2019-IWJ49272
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
Firma

C UFFICIO DI PARTENZA

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100
N.
MRN:

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)

Rappresentato da
Luogo e Data
REGISTRATA AL N. 420 DEL 12/07/23

52 Garanzia

Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE
Risultato Dichiarazione considerata conforme
Suggeriti apposti: Numero:
marche:
Termine (data limite):
Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE

54 Luogo e data

BARI 12/07/2023

Firma e nome del dichiarante/rappresentante:

C.A.D. MILELLA SRL
RAPPRESENTANZA DIRETTA



Page 1 of 1

Ausfuhrliste

Zollstelle

GESTELLUNG

04.07.2023, 14:27

Gültigkeit der Zollanmeldung bis: 3.8.2023

Ausfuhrliste

Definitiv



23CHEE000729204749.1

Versender:

Reishauer AG

Industriestrasse 36

CH 8304 Wallisellen

Sped-Nr./TIN/UID: CHE102169047

Transporteur:

DHL Express (Schweiz) AG

Pumpwerkstrasse 1

CH 8105 Regensdorf

Empfänger:

MAGNA PT SPA

c/o Svevatrans Srl

Sig. De Renzo

Via Dei Gerani 5/7/9

IT 70026 Modugno

Spediteur:

Reishauer AG

Chirco Marilena

Industriestrasse 36

CH 8304 Wallisellen

Sped-Nr./TIN/UID: CHE102169047

Anmeld. Nr.: 65494

Positionen: 1

Packstücke: 1

Rohmasse gesamt: 0.600

Bestimmungsland: IT

☐ Transfer Transitsystem

☐ Security

Transport (Verkehrszweig, Typ, Land, Kennzeichen): Luftverkehr, --, --, --

MWST-Nr.: CHE102169047 MWST

Rechnungswährung: Euro (EUR)

Incoterms: FCA

1 (1)

Spannmittel (Werkstückhalter)

8466.2000

000

☒ Handelswaren

Elgenmasse: 0.250

Rohmasse: 0.600

Stat. Wert: 3'712

Veranlagungstyp:

Normalveranlagung

Packstücke (Art, Anzahl, Nummer):

Packung/Packstück, 1, Nr 1 - 1

Bewilligungspflichtcode: bewilligungsfrei gemäss Deklarant

Zollanmeldungsnummer: 23CHEE000729204749

Zugangscode: Ey7kCtpn9L4392i2

Bezug der elektronischen Veranlagungsverfügung

Unter dem Link <https://e-dec-web.ezv.admin.ch/edecZugangscodeGui> können Sie die elektronische Veranlagungsverfügung herunterladen. Sie benötigen dazu die vorstehend erwähnte Zollanmeldungsnummer und den Zugangscode.



9303436

Firma Destinatario